Friendship Scans presents

Raw Provider	vnsharing
Translator	Minnari
Proofreader	Acorn1414
Cleaner	Cowsarenice
Typesetter	Keet
Quality Checker	Cowsarenice

www.freeforums.com/Friendshipscanfiction/index/
friendshipscans.com

www.friendshipscans.com

My heart
feels strange
SFX. RING
SFX. RING
SFX. RING
SFX. RING
Noisy
SFX. RING...
SFX. RING

It's stopped.
It's quiet.
삐
삐
삐
SFX: BEEP BEEP
What the ?
Who's that?
SFX: RUSTLE
촤아

Teacher?
SFX RING RING
It is him.
Friendship Scans

HELLO?
FINALLY, YOU'VE PICKED UP. SO WHAT ARE YOU DOING?
I'M JUST SLEEPING.
REALLY? OH, AM I LATE? I'M IN FRONT OF YOUR HOUSE RIGHT NOW. COULD YOU COME OUT TO SEE ME?
WHAT?
WE HAVE A DATE TODAY, REMEMBER?
CAN IT BE... THAT YOU'VE FORGOTTEN?
Ah, that's right.
AH, HAHA. OH YEAH... THAT'S RIGHT. I'M COMING DOWN.
Hmm suspicious

철컹
SFX. TAP TAP

SORRY, HAVE YOU WAITED LONG?

NAH, JUST ABOUT 20 MINUTES
SO WHERE DO YOU WANT TO GO?
Did I make him wait too long?
I DON'T KNOW EITHER. LET'S GO SOMEWHERE AS FAR FROM HERE AS WE CAN

WHY'S THAT?

IF MY SCHOOLMATES FIND OUT ABOUT ME DATING YOU, IT WON'T BE GOOD

IF THAT HAPPENS, YOU'LL BE THE ONE TO SUFFER.
DON'T WORRY. 3 MORE MONTHS...
...AND IT'LL ALL BE OVER
DO YOU WANT TO GO TO A SECLUDED ISLAND? WE CAN GO THERE UNTIL WE GET HUNGRY.
Friendship Scars
This is...
HAHA, THEN I WON'T HAVE TO GO TO SCHOOL TOMORROW.

IS IT GOOD?
DO YOU OFTEN COME HERE?
NO, THIS IS MY FIRST TIME
THEN HOW DO YOU KNOW WHERE THERE IS GOOD FOOD? DID YOU HEAR FROM SOME-WHERE?
NO. I JUST CAME ACROSS THIS PLACE
Not good
HERE EAT SOME MORE

Teacher
I'm impressed
I'm full
It's easier to talk to him.
He thinks about me too.
I'M ALL FULL. NOW, SHALL WE GO OUT?
THEN LET'S GO HAVE ICE CREAM.
UMM.
Where are we going?

EH? EATING AGAIN?
WHAT? DON'T YOU WANT TO? FINE, LET'S GO HAVE SOME DRINKS THEN
For him, "go out" means more like "go eat"
SIGH.
WHY DON'T YOU CHOOSE?
THEN SHALL WE GO HAVE ICE CREAM?
BROOM
EXIT
SFX. VROOOM
OKAY.

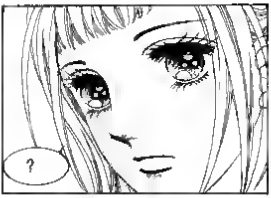
SFX. SCREECH
Ahhh!
SFX. STEP STEP
WHAT'S HAPPENING?
LET'S JUST WAIT AND SEE

THEY LOOK LIKE THOSE GUYS FROM BEFORE-
WHAT?
LOOK! THERE'S A FIGHT GOING ON
REALLY?
!

Group fight?
SFX. PUNCH
TEACHER, WE SHOULD GET GOING.
WHY? LET'S WAIT A LITTLE LONGER
What if something happens?
Friendship Scars

IT SURE BRINGS BACK SOME OF MY MEMORIES.
He's recalling his past. This is not good.
SFX: PUNCH
BLK

I MET SEO LU WHEN SEEING THEM FIGHT.


?

ARE YOU CURIOUS?
MET? WHAT DO YOU MEAN?

A.. LITTLE..
SFX SIGH
ABOUT 2 MONTHS AGO?
2... months...
WHEN I RECEIVED THE NEWS THAT I WOULD BECOME A TEACHER, I LOST MY TEMPER AND WENT FOR A DRIVE
WHILE PASSING A PARK, I HEARD THE SOUND OF A FIGHT, SO I STOPPED.
IT WAS A GANG FIGHT LIKE THESE HIGH SCHOOLERS.
I COULDN'T FORGET THAT DAY.

DIE, BASTARD!
SFX. THUP
SFX. KICK
INTERESTING... I WANT TO SEE FOR A LITTLE LONGER.
He's right over there!
There he is! Go beat Seo to up!
Who?
Can't you see?

Catch Seo Ho first.
다닥
He was just like a superman.

One
SFX PUNCH
Against everyone else
It hurts.
A face consists of various expressions.
Friendship Scene
A splitting image of Kim Tae Han.

Who is he comparing with?
하아
BUT HE'S NOT HERE RIGHT NOW
끼익
SERVES YOU RIGHT
부우웅
SFX VROOM
SHALL WE GO?
Yeah, I don't even want to be here.
퉁카!
TEACHER?
HUH?

DID YOU TELL SEO LU?
ABOUT WHAT?
ABOUT US DATING
YEP,
I DID.

So he said it.
No wonder Seo Lu said those harsh words.
WHAT? WAS IT SUPPOSED TO BE A SECRET?
NO, 'CAUSE I WAS GOING TO TELL HIM THAT TOO.
BY THE WAY, I TOLD HIM THAT YOU CONFESSED TO ME FIRST.
WHAT?

Friendship Scans

TO MAKE SEO LU GIVE UP ON YOU QUICKLY
OH
WHY DID YOU SAY THAT?
I DON'T WANT TO SEE YOU NEXT TO SEO LU AGAIN. YOU'RE MINE NOW.
I am now... Teacher's girlfriend.
THANK YOU, FOR TELLING HIM FOR ME.

YOU RE WELCOME
T45
SFX: TEA
Friendship Scars

I can't even hold onto my own girlfriend
Shit!
102807
Connecting
Oh Chun Ja
013-3456-1234
. . . . . .
I really miss. . .

Friendship Scans is recruiting!
Translators
(all lang pair)
Proofreaders!
Editors!
Quality Checkers!
Visit us at:
friendshipscans.com
or
w11.zetaboards.com/friendshipscanlation/index/